

REGISTRATION PROCEDURES & CHECKLIST FOR NEW STUDENTS SCHOOL YEAR 2021/22

Please tick (✓) the relevant boxes and submit this checklist to the Swiss Section Office.

I. DOCUMENTS NEEDED FOR REGISTRATION

- Completed and signed REGISTRATION FORM by both parents
- Completed and signed Entrance Survey about Daily Language Use/Aufnahmebogen zur Erfassung des Sprachgebrauchs im Alltag by parent
- Record of Medical Examination completed and duly signed by a physician at hospital or clinic
- Copies of previous school reports (Schulzeugnisse)
- Copies of parents' and student's passports with non-immigrant visa status (for non-Thai students)
- Copies of parents' and student's passports or Identification Cards (for Thai students)
- Copies of parents' and student's Thai Household Registration (for Thai students)
- Copy of Thai birth certificate (for students born in Thailand only)

II. SCHOOL CLINIC (AD114)

- Submit the following health forms:
 - a. Medical Examination (Student Health Data Form must be completed by a physician. This can be done outside Thailand. Only our form can be accepted.)
 - b. Tine Test or Chest X-ray (Only one is required)
 - c. School Clinic Card / Parent Consent Form
- Secure signature of School Health Officer / Nurse on REGISTRATION FORM.

III. SWISS SECTION OFFICE

- For payment methods, please refer to the Tuition and Fees Policy Agreement. **All fees must be paid in full by the due date.**
- Submit deposit slip from the bank or make payment
- Secure Finance Officer's signature on REGISTRATION FORM and obtain a receipt of all fees paid.
- If the Campus Development Fund (refundable) is paid, instead of a registration fee (non-refundable), following details are required for issuing the "Note" which is required as evidence for refund.

Name of the holder of the "Note": _____

Company Address (if the company is the holder of the "Note"):

IV. OTHERS

- TRANSPORTATION
Contact Montri Transportation Co., Ltd. for school bus service (optional)
- SCHOOL UNIFORMS
Uniforms can be purchased everyday on the first week of school or during the term, every Wednesdays, at the office from 07.30 – 09:30 am. and 12:30 – 01:45 pm., or the RIS uniform store (Ad 116b) which is open everyday.

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org
Tax ID: 099 400 017 0611



RUAMRUDEE INTERNATIONAL SCHOOL

6 Ramkhamhaeng 184, Minburi, Bangkok 10510, Thailand

Tel. +66 (0) 2518 0320 Fax. +66 (0) 2518 0334

Website: www.rism.ac.th E-mail : info@rism.ac.th

Headmaster _____

Finance _____ Family # _____

School Clinic _____

Counselor _____

Section Principal _____

Entry Date _____

REGISTRATION FORM

STUDENT INFORMATION
(USE BLOCK LETTER ONLY)

STUDENT

Student Registration # _____

First Name _____

Last Name _____

Preferred Name _____

Gender Male Female

Grade _____

Program Regular ESL

Special Education

School Last Attended _____

Date of Birth _____

Month / Day / Year

Country of Birth _____

Nationality (ies) _____

1st Language _____ 2nd Language _____

Religion _____

Student lives with: parents mother

father guardian

Other (please specify) _____

STUDENT HOME ADDRESS _____

House Phone _____ Ext. _____

PARENT'S PREFERRED MAILING ADDRESS _____

Student Mobile _____

Student Email _____

FATHER'S SIGNATURE _____

MOTHER'S SIGNATURE _____

FATHER

FM / Attaché / Govt

First Name _____

Last Name _____

Nationality _____

Company Name _____

Position _____

Own Company Yes No

Business Address _____

Phone _____ Mobile _____

Email _____

MOTHER

FM / Attaché / Govt

First Name _____

Last Name _____

Nationality _____

Company Name _____

Position _____

Own Company Yes No

Business Address _____

Phone _____ Mobile _____

Email _____

Guardian / Emergency Contact:

First Name _____

Last Name _____

Contact at Home Office

Address _____

Phone _____ Mobile _____

Email _____

TUITION AND FEES POLICY AGREEMENT School Year 2021/22

I. PAYMENT SCHEDULE

Tuition and fees for current students are due and payable **before** the beginning of each semester. Tuition and fees for the **first semester** starting August are due and payable on **June 1st**. Tuition and fees for the **second semester** starting January are due and payable on **December 1st**.

II. PAYMENT METHODS

Fees are payable in Thai baht, net of any bank charges (transfer fees), using one of the following methods:

- a) Cash payment at our finance office
- b) Crossed cheque (account payee only), payable to **"RIS Swiss Section"**
- c) Cashier's cheque, payable to **"RIS Swiss Section"**
(purchased at banks in Bangkok and the Greater Bangkok Area)
- d) Direct cash deposit or transfer to the following account:
 - Bangkok Bank Public Co., Ltd. / Account Name "RIS Swiss Section" / Savings Account No. 145-4-075290 / Minburi Branch
 - SWIFT CODE: BKK BTH BK (foreign transactions only)

Important: A copy of the pay-in slip should be faxed to 0-2518-0341 or emailed to admin@ris-swiss-section.org.

- e) From August 2017 onwards: VISA or MasterCard (Bank charge 1.5%)

III. LATE PAYMENT

1.5 % interest per month or part thereof on the outstanding amount can be charged for late payment.

IV. LATE ENROLLMENT

Tuition fees prorated for late enrollment according to the following schedule:

| 1 st semester | 2 nd semester |
|---|--|
| 1 st school day to September 15 th : 100% | 1 st school day to February 15 th : 100% |
| From September 16 th : 75% | From February 16 th : 75% |
| After Chulalongkorn Holidays: 50% | After Songkran Holidays: 50% |
| From November 16 th : 25% | From May 16 th : 25% |

V. EARLY WITHDRAWAL

Tuition fee refunds will be granted in accordance with the following schedule:

- From the 1st school day to the 5th day of the semester: 75 %
- From the 6th school day to the 10th day of the semester: 50 %
- From the 11th school day to the 15th day of the semester: 25 %
- From the 16th school day to the end of the semester: No Refund

NB: No. of days are counted by school calendar days, not attendance days!

VI. PREPAID ENTRANCE FEE

The prepaid entrance fee of 50,000 Baht is non-refundable. This is payable upon acceptance of your child and before enrollment/before he or she is admitted to the school. Students still have to meet the requirement of the School and SEA regardless of the deposit payment. If the school is unable to provide a place the deposit will be refunded.

VII. CAMPUS DEVELOPMENT FUND

When the student leaves school, the Campus Development fund of 200,000 Baht will be refunded within three months to the holder of the note. This is done under the condition of the note upon presentation of the original note.

As an alternative to the payment to the Campus Development Fund, a registration fee of 20,000 THB per semester can be paid. This fee is non-refundable.

VIII. NON-APPEARANCE

Returning students who do not appear at school in the first month of the semester (August or January) without prior written notice to the Principal automatically forfeit their student status at RIS Swiss Section and shall be treated as new students upon their return to the school.

New students who have enrolled and paid all school fees will receive a full refund for all school fees, except for the entrance fee, if the school is informed of their withdrawal before the semester commences. The early withdrawal policy (paragraph V above) is applicable to new students who withdraw after the semester has already commenced.

IX. LEAVE OF ABSENCE

Students may be granted a leave of absence of no longer than one school year upon approval by the Principal with the following conditions:

- Campus development fund fee deposits will be held in escrow while RIS Swiss Section students are on approved leave of absence.
- The SEA membership fee of 10,000 Baht is mandatory during leave of absence
- Students on approved leave of absence desiring to re-enroll must inform RIS Swiss Section at least one month prior to re-enrollment.

X. RECEIPTS OF PAYMENT

Receipts of payment will be issued specifying the description of fees and the actual amounts paid ONLY.

XI. OVERDUE TUITION PAYMENT

Where fees are not paid by the due date, the school reserves the right to proceed as follows:

1. Withhold all school documents.
2. Discontinue enrollment in the following academic year.
3. Suspend the student from testing and withhold all previous scores.
4. Take legal action in the collection of outstanding tuition fees.

This policy is in accordance with the current Rules and Regulations (Geschäftsordnung) of RIS Swiss Section.

ENROLLMENT AGREEMENT

From: Ruamrudee International School (RIS)

Ruamrudee International School's purpose is to provide for the scholastic and moral development of its students, and to instill self-discipline and inner direction in fulfilling present responsibilities and in preparing for future roles in society. In the face of a student's failure to accept responsibility and to follow school regulations, procedures, or unwritten conventions, school authorities may see the need for a parent-teacher conference, a parent-principal conference, or suspension from school.

When academic standards are not met, the student's counselor and principal will attempt to determine the cause and follow through with appropriate intervention strategies for learning support and/or for personal counseling. If a student is placed on a period of academic probation and improvement is not exhibited at the end of the specified period, the student will be withdrawn from school.

Students must reside with their parents or a designated guardian. Parents are reminded that all official documents will use the name of student as shown on the passport at the time of initial registration. Should parents require a different name to appear on leaving certificates, transcripts, diplomas, etc., the school must be informed immediately at the time of name change or of a change in nationality.

From: RIS Swiss Section

In order to ensure a good school climate, it is vital that our students respect their fellow students as well as their teachers and behave decently. The current version of the following documents: the Articles of Association of the Swiss Educational Association Bangkok, the Rules and Regulations (Geschäftsordnung), the Tuition and Fees Policy Agreement (Gebührenordnung), the School Regulations (Schulordnung) and the Promotion Regulations (Versetzungsordnungen) of RIS Swiss Section are to be followed.

RELIGION / VALUES PROGRAM

From: Rev. Fr. Leo J. Travis, C.Ss.R., Campus Ministry

The spirit of RIS encourages spiritual growth, open-mindedness, and the edification of each student. Founded in 1957 as a Catholic School, and as the English "union of hearts" translation of Ruamrudee implies, we are school uniquely respectful of students of all faiths. As such, we are pleased to offer Catholic religion class for students of Catholic faith, and culture and human values of life classes for the vast majority of our students of other religions and culture backgrounds. The goal of both the religion and values programs are to develop self-discipline and respect of other cultures by assisting the student:

1. in developing an awareness of his/her own values and those of others
2. in the process of making decisions based on his/her values
3. by providing concrete situations in which these values can be applied through community service, faith experiences, and in various teaching methods in the classroom.

Page 3 of 6

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org
Tax ID: 099 400 017 0611

STUDENT DRESS CODE

As representatives of RIS Swiss Section, students are expected to be appropriately dressed and to be groomed at all times. To ensure consistency, all uniform items must be purchased through the RIS Swiss Section office or the school Uniform Shop (Ad116). Items tailored or purchased outside the school are not acceptable.

UNIFORM

- Expect for "No Uniform Days," RIS issued school uniforms are compulsory.
- Shirts must be properly buttoned, and shirts with long tails must be tucked in. Polo shirts need not be tucked in. Hemlines must be conservative. Clothing excessively large or small is unacceptable.
- Clean shoes/ sneakers are to be worn.
- Caps or hats may be worn only at play and during P.E.
- Students may also wear jackets that are plain blue, black or white. However, these may not be used to entirely cover the uniform

APPEARANCE AND DRESS CODE FOR NO-UNIFORM DAYS

- Shirts cannot advertise alcohol or tobacco products nor contain obscene language.
- Clothes, in general, should be appropriate for school wear. Students cannot wear outfits that are skin tight or sleeveless, expose the midriff, or have very high hemlines or very low necklines.
- Boys must wear shirts/trousers of suitable size and length.
- Suitable shoes must be worn for an appropriate appearance, comfort, and safety.
- Appropriate P.E. clothing and footwear may be worn during P.E. periods.
- School ID must be worn and visible on No-Uniform Days.

SUBSTANCE ABUSE AGREEMENT

Regarding: only students of grades 7-12

In the case of reasonable suspicion for drug and/ or medication abuse the school has the right to demand a urine sample of your daughter/your son that is collected in our school clinic.

DECLARATION OF CONSENT OF PHOTOGRAPHED PERSON

RIS Swiss Section uses pictures of its students, which are connected to school activities, at the website or any other publications or advertising media of RIS Swiss Section.

An image acquisition does not necessarily lead to the publication of the image of students.

If you not wish to have your child included at the website or any other publications or advertising media of RIS Swiss Section, please inform the administration office in writing.

STUDENT ACCIDENT INSURANCE

All students of the RIS Swiss Section have limited accident insurance cover taken out by the school at MSIG Insurance (Thailand) Co., Ltd.

INSURANCE COVERAGE

The insurance covers accidents during the school year (including class time, way to school, breaks, school trips, excursions, weekends and school holidays). The insurance is limited to accidents within Thailand.

SERVICES

Medical expenses: 50,000 Baht
Permanent disability: 500,000 Baht
Death: 500,000 Baht

PREMIUM

The insurance premiums will be fully paid by the school. The treatment costs must be paid in advance by the insured parents. Claim payments are made directly to the insured or the parents.

IN THE EVENT OF A CLAIM

Please inform the school office and request an "Accident Claim Form". The form must be completed and signed by the concerning doctor/hospital.

POLICY AGREEMENT

Our signatures below indicate that we have read the following documents (page 1 – 5) and are in agreement.

- Tuition and Fees Policy Agreement School Year 2021/22
- Enrollment Agreement
 - By signing this policy agreement, we declare having taken note of the current version of the following documents: the Articles of Association of the Swiss Educational Association Bangkok, the Rules and Regulations (Geschäftsordnung), the Tuition and Fees Policy Agreement (Gebührenordnung), the School Regulations (Schulordnung) and the Promotion Regulations (Versetzungsordnungen) of RIS Swiss Section.
- Religion / Values Program
- Student Dress Code
- Substance Abuse Agreement (regarding: only students of grades 7 – 12)
 - Hereby we give consent that in the case of reasonable suspicion for drug and/ or medication abuse the school has the right to demand a urine sample of our daughter/our son that is collected in our school clinic.
- Declaration of Consent of Photographed Person
 - I hereby declare consent to the publication of pictures of me, which are connected to school activities, at the website or any other publications or advertising media of RIS Swiss Section
I am aware that an image acquisition does not necessarily lead to the publication of my image.
 - If you not wish to have your child included at the website or any other publications or advertising media of RIS Swiss Section, please inform the administration office in writing.
- Student Accident Insurance

Parent's Signature

Student's Signature

Parent's Name in Print

Student's Name in Print

Date

Student's Grade

“ETHICS” AND “CHRISTIAN RELIGION” LESSONS AT RIS SWISS SECTION

Regarding: Students of grades 7- 8

At 7th and 8th grade students are supposed to choose alternatively the subjects “Ethics” or “Christian Religion - Protestant” or “Christian Religion - Roman Catholic”. There is a free choice: students related to christian believe may also choose the subject “Ethics”, and students related to non-christian believes may also choose “Christian Religion - Protestant” or “Christian Religion - Roman Catholic”.

Student's Name _____

Student's Grade Grade 7 Grade 8

Ethics Christian Religion - Protestant Christian Religion - Roman Catholic

Parent's Signature

Student's Signature

Date

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org
Tax ID: 099 400 017 0611

The subject “Ethics” and “Christian Religion” at the RIS Swiss Section

At 7th and 8th grade students are supposed to choose alternatively the subjects “Ethics” or “Christian Religion - Protestant” or “Christian Religion - Roman Catholic”. There is a free choice: students related to christian believe may also choose the subject “Ethics”, and students related to non-christian believes may also choose “Christian Religion - Protestant” or “Christian Religion - Roman Catholic”.

“Ethics”

Ethics lessons are intended to equip children and young people with knowledge of different cultures, religions and world views, as well as introducing them to philosophy and raising issues of relevance to their own lives.

What's more, this is a very innovative discipline: after all, one of its characteristics, where it is supposed to differ from the rest of the curriculum, is the intention to address direct, practical and visible changes in young people's behavior. Naturally, this requires a very different teaching approach from all the other subjects. It is not just about teaching values; the aim is to encourage young people to look at their own behavior. Ethics aims to encourage young people to think about how we live, why we are living as we are, and whether it is a good thing to live this way.

In ethics we discuss the factors on which we can develop rules which apply independently of the individual's religious or world view. Students will discover that the common basis on which we must build our society is reason and common sense. In ethics we are talking about rules which can be regarded as sufficiently convincing without being bound to a particular religious view.

Additionally there is a canon of values – non-violence, a willingness to engage in dialogue, tolerance – which is taught within this subject. Additionally the students will get an insight in several religions and sectarian cults. Finally we will try to work on finding ways on how to deal with the internet and digital media.

Hendrik Schuhmacher, Ethics teacher at the Swiss School Bangkok, 2015

“Christian Religion - Protestant”

The subject Religion from protestant point of view offers the chance to observe and to understand in the buddhist cultural surrounding of Thailand, how different cultures and religions are shaped and especially what is their practice.

That doesn't mean that Christianity is looked at as a superior way of believe. In the perspective of the christian gospel the encounter with different religious traditions has to be respectful and without any prejudices.

Religion from the protestant point of view offers a flexible curriculum: the topics of discussion and learning are chosen by the interests and wishes of the students – which includes “traditional” topics like Judaism, Islam, Buddhism, Hinduism, Christian churches and denominations but also “special” topics like angels, demons, death or greek mythology.

Ulrich Holste-Helmer, Pastor of German Protestant Church in Thailand, 2015

“Christian Religion - Roman Catholic”

Public cultural and social life is determined by secularization and loss of religious practice.

To live in a buddhist cultural surrounding can initiate a re-discovery of one's own religious roots: what does transcendence and materialism, what does resurrection and circle of reincarnation mean?

Religion from Roman Catholic point of view is based on the christian gospel. It looks for a deeper view on human lives and for an own understanding of spirituality.

Jörg Dunsbach, Pastor of the German Speaking Catholic Church in Thailand, 2015

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org



Informationen zur Fächerwahl Ethik / Religion im 7. und 8. Schuljahr

In der 7. und 8. Klasse werden parallel als Wahlpflichtfächer Ethik, evangelischer Religionsunterricht und römisch-katholischer Religionsunterricht angeboten.

Es gibt für die Wahl zwischen diesen Fächern keine äußeren Voraussetzungen. Das heißt, es können auch Jugendliche aus christlich orientierten Familien am Ethikunterricht teilnehmen, und umgekehrt können auch Jugendliche aus nichtchristlich orientierten Familien am Religionsunterricht teilnehmen.

Der evangelische und der römisch-katholische Religionsunterricht sind wie der Ethikunterricht Schulveranstaltungen. Das Fach Ethik wird durch Fachlehrer der Schule erteilt, das Fach Religion wird durch Geistliche der Evangelischen Gemeinde Deutscher Sprache in Thailand und der Deutschsprachigen Katholischen Gemeinde in Thailand erteilt - zur Zeit sind dies Pastor Ulrich Holste-Helmer und Pfarrer Jörg Dunsbach.

Darüber hinaus bieten die christlichen Kirchen Jugendliche im Alter zwischen 13 und 15 Jahren auch noch Konfirmandenunterricht (evangelisch) bzw. Firmunterricht (römisch-katholisch) an. Dieses sind jedoch Veranstaltungen der jeweiligen Kirchengemeinden, die auch nicht in den Räumlichkeiten der Schule, sondern jeweils in den Räumen der Kirchengemeinden stattfinden.

Ethik

Die Erziehung junger Menschen sollte zum Ziel haben, deren individuelle Persönlichkeit zu stärken und sie zu selbständig und kritisch denkenden Menschen zu erziehen.

Die Themen, die im Ethikunterricht behandelt werden sollen, umfassen ein breites Spektrum, welches auch Inhalte aus verschiedenen anderen Schulfächern übernimmt.

Ethikunterricht dient der Vermittlung von Werten bzw. der Diskussion darüber, dem Vermitteln von Wissen über Religionen und Weltanschauungen, sowie der Diskussion über philosophische Fragestellungen.

In Ethik-Stunden geht es um das Nachdenken über die moralischen Einstellungen des Einzelnen und über das, was jedem im Leben besonders wichtig ist. Ethik setzt auf den Dialog der Schülerinnen und Schüler verschiedenster Herkunft:

- >Friedlich zusammenleben,
- >gemeinsam über Werte nachdenken, die unsere Gesellschaft zusammenhält,
- >Fremdes kennen lernen und darin auch Vertrautes und Gemeinsamkeiten finden,
- >Respekt für den anderen entwickeln

Diese Ziele gelten für jedes Unterrichtsfach. In Ethik bedeuten sie noch mehr. Sie sind Inhalt des Faches selbst. Nicht jede Mathematikstunde kann Fragen der Lebensgestaltung oder des Zusammenlebens berühren. Ethik-Stunden aber können es: In ihnen ist die Beschäftigung mit Antworten auf die Fragen „Wie leben wir?“, „Ist es gut so, wie wir leben?“ und „Wie können wir besser zusammen leben?“

Ethik bietet zudem Freiräume für aktuelle Fragen der Schüler. Darüber hinaus werden u.a. diese Themen besprochen:

- Identität, Freundschaft, Glück
- Gleichheit, Recht, Gerechtigkeit
- Diskriminierung, Gewalt, Toleranz
- Freiheit, Verantwortung, Solidarität
- Schuld, Pflicht, Gewissen
- Wissen, Hoffen, Glauben
- Umgang mit Medien
- Über- und Einblick in die Weltreligionen
- Sekten

Ethik ist ein Fach, das zu unserer Schule passt. Denn in unserer Schule mit ihrer Vielfalt von Menschen unterschiedlicher Herkunft, unterschiedlicher Glaubens- und Weltanschauungsrichtungen, unterschiedlicher kultureller Traditionen müssen sich junge Menschen über die gemeinsame Basis unserer Gesellschaft klar werden können. Denn trotz aller Unterschiedlichkeit sind Übereinkünfte über die Eigenverantwortung, zur Gleichberechtigung von Frau und Mann und zum toleranten Umgang mit Andersdenkenden Grundbedingung. Ethik schließt daher alle ein und niemanden aus.

Ethik wird weltanschaulich neutral und nicht bekenntnisorientiert unterrichtet. Niemand wird also für seinen Glauben oder seine Gesinnung benotet. Aber alle Schüler sind aufgefordert sich mit den Werten auseinanderzusetzen, die für einen

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org



selbst und für die Gesellschaft als Ganzes gelten sollen und wie sie sich entwickelt haben. Wie gut dies einem Schüler gelingt, das fließt dann auch in die Note auf dem Zeugnis mit ein.

Hendrik Schuhmacher, Ethiklehrer an der RIS Swiss Section, 2015

Evangelischer Religionsunterricht

Evangelischer Religionsunterricht in einem nicht christlich geprägten Land bietet die Chance: mit offenen Augen zu beobachten, wie andere Kulturen und Religionen ihr Leben gestalten. Und im Nachdenken und Vergleichen eine Orientierung für das eigene Leben zu finden.

Bei dieser Suche nach Orientierung beginnt Evangelischer Religionsunterricht nicht im luftleeren Raum, sondern bezieht sich auf das Evangelium, auf die gute Botschaft der biblischen Schriften des Alten und Neuen Testaments. Das bedeutet nun aber nicht, dass im evangelischen Religionsunterricht vor allem der christliche Glaube im Mittelpunkt steht, und dass davon ausgegangen wird, dass dieser Glaube allen anderen Religionen überlegen ist. Vielmehr ermöglicht es gerade der Bezug auf einen eigenen gelebten Glauben, auch andere Formen der Religion respektvoll und ohne Vorurteile zu erkunden.

In diesem Sinn hat der evangelische Religionsunterricht keinen von Anfang feststehenden Lehrplan, sondern entwickelt sich aus den Fragen und Impulsen der beteiligten Schüler/innen. So wurde in den letzten Jahren folgende Themen behandelt: „Die magische Sieben“, „Heimat“, „Die Grenze des Todes“, Todesstrafe, Dämonen, Engel, Griechische Götterwelt, Judentum, Islam (Sunniten, Schiiten ua.), Hinduismus, Buddhismus, christliche Kirchen (Katholiken, Protestanten, Orthodoxe, Pentecostals), Kirchengeschichte (Martin Luther)

Der evangelische Religionsunterricht findet im Team-Teaching gemeinsam mit dem katholischen Religionsunterricht statt. Das bietet die Chance, „hautnah“ nachzufragen, was denn nun „typisch evangelisch“ und was „typisch katholisch“ ist. Und was aus dem „ökumenischen“ Miteinander auch für die Begegnung mit anderen Religionen und Kulturen gelernt werden kann.

Ulrich Holste-Helmer, Pastor der Evangelischen Gemeinde Deutscher Sprache in Thailand, 2015

Römisch-Katholischer Religionsunterricht

Viele Eltern, aber mit ihnen auch Religionslehrerinnen und -lehrer stellen heute fest, dass unser öffentliches Leben geprägt ist von weitgehender Entkirchlichung und Profanisierung, dass Glaubenswissen schwindet und es sogar zu Tabu- und Traditionsabbrüchen kommt. In dieser Situation darf der Religionsunterricht eine Antwort finden. Traditionelle Glaubensinhalte finden aber kaum noch Rückhalt bei den Mitgliedern der Kirche, weil sie als formenhaft und geschlossene Systeme präsentiert werden. Gerade in einem anderen kulturellen Umfeld und in der alltäglichen Begegnung mit Formen des Buddhismus kann die Rückbesinnung auf eigene christliche Wurzeln und ein von daher geprägtes Menschen- und Lebensbild von großem Vorteil sein.

Lebendiger Religionsunterricht hat zum Lehrinhalt, zum einen von der Wirklichkeit des angebrochenen Reiches Gottes zu erzählen, das zur alltäglichen Welt dazu gehört. Zum anderen stellt er Jesu Evangelium als Programm einer anderen, erfüllten und hoffnungsreichen Lebensweise in den Mittelpunkt. Beides zusammen kann der Schlüssel für Religionsunterricht sein, wie Leben und Freude, Leiden und Sterben, Glück und Traurigkeit, Höhen und Tiefen des Lebens wahrgenommen werden können. Religion lehrt, die Welt als die eine Wirklichkeit sehen zu lernen. Religionsunterricht ist also nicht das Auswendiglernen vorgefasster Meinungen, sondern eine "Seh-Schule" für das Leben.

Deshalb werden im Religionsunterricht unterschiedlichen Methoden und Themen behandelt, die versuchen wollen, wie auf verschiedene Fragen unserer Wirklichkeit geantwortet werden kann: Wie kann man sich Auferstehung und Göttlichkeit Jesu vorstellen? Was bedeutet Transzendenz in einer materiellen Welt? Wo ist meine Heimat? Was kommt am und nach dem Ende? Wie lässt sich der christliche Erlösungsbegriff abgrenzen vom buddhistischen Kreislauf der Wiedergeburt?

Religionsunterricht will helfen, nicht zu religiösen Analphabeten werden. Er kann dazu dienen, die christlichen Zeugnisse, die uns überall begegnen, wieder deuten und selber leben zu lernen.

Jörg Dunsbach, Pfarrer der Deutschsprachigen Katholischen Gemeinde in Thailand, 2015

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

Entrance Survey About Daily Language Use

Dear parents,

To best offer our support, we require the following details about the daily language use of your child.

A. Your Child's Personal Details

| | |
|--------------------------|---|
| Surname: | |
| First Name: | |
| Nickname/Preferred name: | |
| Date of Birth: | |
| Gender: | male <input type="checkbox"/> female <input type="checkbox"/> |
| Number of siblings: | |
| Nationality: | |

B. Contact Person

| | |
|------------------------------------|--|
| Full Name of Mother: | |
| Full Name of Father: | |
| Other Guardians: | |
| Contact Person for School Matters: | |
| Phone Number of Contact Person: | |
| E-mail Address of Contact Person: | |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

C. Kindergarten and School Career

| School | Year | Grade | Language of instruction | Special Language Support available at School |
|--------|------|-------|-------------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

D. Particularities

| |
|---|
| Does your child have special abilities or strengths? |
| |
| |
| |
| Does your child have medical particularities, allergies or hypersensitivities? |
| |
| |
| |
| Does your child have other difficulties or areas where they need special support? |
| |
| |
| |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

E. General Language Questions

| | | |
|--|------------------------------|-----------------------------|
| 1. What is your child's first language? | | |
| | | |
| 2. Does your child understand two or more languages? | yes <input type="checkbox"/> | no <input type="checkbox"/> |
| If yes, which languages? | | |
| | | |
| | | |
| 3. Does your child speak two or more languages? | yes <input type="checkbox"/> | no <input type="checkbox"/> |
| If yes, which languages? | | |
| | | |
| | | |
| 4. Are you yourself multilingual? | yes <input type="checkbox"/> | no <input type="checkbox"/> |
| If yes, which languages do you speak? | | |
| | | |
| | | |
| 5. For how long has your family lived in Thailand? | | |
| | | |
| 6. Has your child lived in another country for an extended period of time? | | |
| yes <input type="checkbox"/> | no <input type="checkbox"/> | |
| If yes, in which countries? | | |
| | | |
| Which languages did your child encounter in these countries? | | |
| | | |
| | | |
| Did your child have the opportunity of learn and use any of these languages? | | |
| yes <input type="checkbox"/> | no <input type="checkbox"/> | |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

F. Family Language Use

| | | |
|--|--------|---|
| 1. What is the preferred / first language of the parents? | | |
| | | |
| | | |
| 2. What language do the parents speak with the child? | | |
| Mother | Father | Other people living / working in the home |
| | | |
| | | |
| 3. In which language does the child respond to each parent? | | |
| Mother | Father | Other people living / working in the home |
| | | |
| | | |
| 4. What language(s) do siblings use to speak to each other? | | |
| | | |
| | | |
| 5. Any additional notes (e.g. languages only parents speak to each other, mixture of languages): | | |
| | | |
| | | |

G. Language Usage with Friends and in the Neighbourhood

| |
|--|
| 1. In which language does your child speak with his or her friends? |
| |
| |
| 2. Which languages are used in the family's social circles as well as the extended family? |
| |
| |
| |
| 3. Which language does the child use in these situations? |
| |
| |
| |
| 4. Any additional notes (e.g. mixed language usage): |
| |
| |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

H. Use of Media

| Type of Medium | How often? | For how long? | In which language? |
|--|------------|---------------|--------------------|
| 1. Children's books/picture books Is the child read to? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> | | | |
| 2. Children's books Does your child read? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> What kind of books? non-fiction <input type="checkbox"/> comics <input type="checkbox"/> stories <input type="checkbox"/> novels <input type="checkbox"/> fairy tales <input type="checkbox"/> fantasy <input type="checkbox"/> | | | |
| 3. Television/video/DVD Does your child watch TV/video/DVD? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> | | | |
| 4. Audio books Does your child listen to audio books? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> | | | |
| 5. Computer games Does your child play computer games? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> | | | |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
 Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org



I. Particularities in language development

| |
|---|
| 1. What are your child's linguistic strengths (e.g. knowledge of the alphabet in other languages, own attempts at writing, etc.)? |
| |
| |
| |
| 2. Have you ever sensed or noticed any particularities in the language development of your child? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> |
| If yes, in what respect (pronunciation, vocabulary, ability of expression)? |
| |
| |
| |
| In case of multilingualism: In which language(s)? |
| |
| |
| |
| 3. Has further language assistance (e.g. language therapy) ever been suggested? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> |
| If yes, for what reason and by whom? |
| |
| |
| |
| Does your child receive speech or language therapy or has she or he done so in the past? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> |
| If yes, describe the treatment? |
| |
| |
| |
| 4. Does your child receive language assistance outside of school? yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> |
| If yes, in which language(s) and what support was given? |
| |
| |
| |
| Special requests from the parents for the language development of their child: |
| |
| |
| |

AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org



J. School

| |
|------------------------------------|
| How did you hear about our school? |
| |
| |
| |

K. Remarks

| |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

..... (Place, date)
(Signature of a parent or legal guardian)

Registration form received:

..... (Place, date)
(Signature)

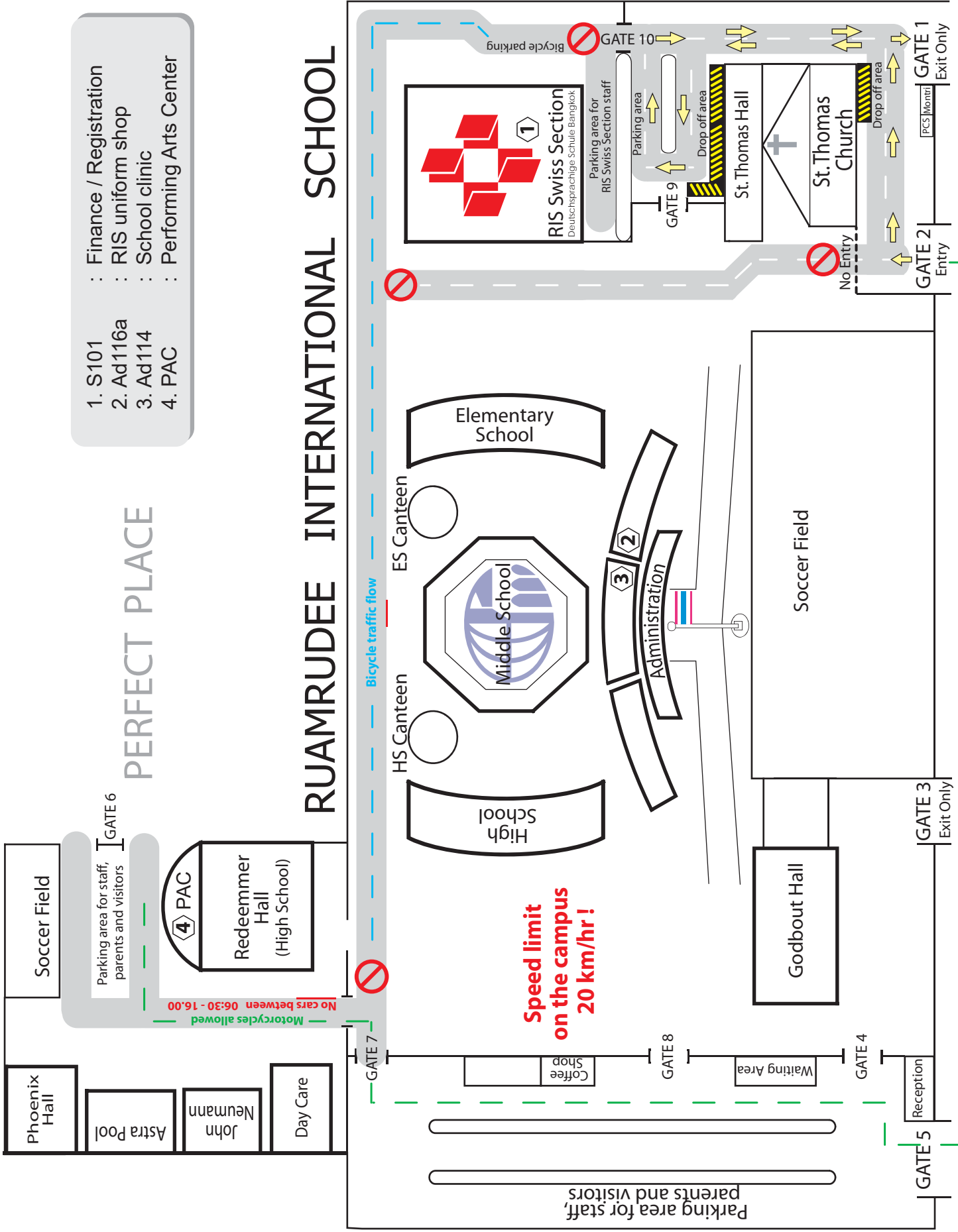
AFFILIATED WITH RIS 

6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341
Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org

PERFECT PLACE

- 1. S101 : Finance / Registration
- 2. Ad116a : RIS uniform shop
- 3. Ad114 : School clinic
- 4. PAC : Performing Arts Center

RUAMRUDEE INTERNATIONAL SCHOOL



Parking area for parents and visitors

| | | |
|--|---|--|
| <p>Lieber Eltern</p> <p>An Ihrem Auto fehlt noch der Parking Sticker, der Sie als berechtigt ausweist, auf den Campus zu fahren. Bitte besorgen Sie sich einen solchen Sticker. Sie brauchen dazu die Quittung über die Bezahlung der Schulgebühren und die Registrierungskarte für Ihr Auto.</p> <p>Vielen Dank.</p> | <p>Dear parents,</p> <p>Your car does not have a parking sticker. This is needed to enter the campus. Please obtain such a sticker. You need to present the receipt for the school fees and the car registration.</p> <p>Thank you in advance.</p> | <p>เรียน ท่านผู้ปกครอง</p> <p>เนื่องด้วยรถของท่านยังไม่มีติดสติ๊กเกอร์จอดรถ ซึ่งเป็นสิ่งจำเป็นในการเข้ามาติดต่อกับทางโรงเรียน กรุณาติดต่อขอรับสติ๊กเกอร์ได้ที่ ห้องธุรการโรงเรียนร่วมฤดีฯ แผนกสวัสดิ โดยการยื่นใบเสร็จค่าพอม และใบคู่มือจดทะเบียนรถ พร้อมทั้งกรอกเอกสารของสติ๊กเกอร์ การขอติดกเกอร์จอดรถสามารถขอได้เท่ากับจำนวนบุตรที่ศึกษาในโรงเรียน หากท่านมีความประสงค์จะขอเพิ่มเติมจะมีค่าใช้จ่าย 100 บาท ต่อ 1 ใบ</p> <p>ขอความขอบคุณในความร่วมมือ</p> |
|--|---|--|

RIS Car Sticker

Must bring:

- A copy of the receipt of the current school tuition fee
- A copy of the car registration book for each car

Please bring the documents to the **RIS Swiss Section Reception Office**.

You have to fill in the RIS request form for a car sticker to get one.

One child can get one sticker free of charge. Extra stickers are THB 100 each.



6/1 Ramkhamhaeng 184 Road, Minburi, Bangkok 10510, Thailand, Tel: +66 (0) 2518 0340 Fax: +66 (0) 2518 0341

Email: admin@ris-swiss-section.org - Website: www.ris-swiss-section.org



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

SWISS
GOVERNMENT APPROVED
SCHOOL





CLINIC

STUDENT CLINIC CARD

(School Year 2021–2022)

RUAMRUDEE INTERNATIONAL SCHOOL
 6 RAMKAMHAENG 184, MINBURI
 BANGKOK 10510, THAILAND
 TEL: 02-791-8900 • FAX: 02-791-8901 to 2
 www.rism.ac.th • info@rism.ac.th



RIS - SWISS - SECTION
 DEUTSCHSPRACHIGE SCHULE BANGKOK

| | | | | | |
|--------------------------|------------------------|--------------|-------------|----------------------------------|---------------------------------|
| FIRST NAME | LAST NAME | NICK NAME | GENDER | DATE OF BIRTH | AGE |
| GRADE | NATIONALITY(IES) | HEIGHT (cms) | WEIGHT (kg) | | |
| HOME ADDRESS | NAME OF SIBLING IN RIS | | GRADE | <input type="checkbox"/> BROTHER | <input type="checkbox"/> SISTER |
| HOME ADDRESS (continued) | NAME OF SIBLING IN RIS | | GRADE | <input type="checkbox"/> BROTHER | <input type="checkbox"/> SISTER |

| | | | |
|----------------------------|----------------------------|---------------|------------------|
| FATHER'S NAME | MOTHER'S NAME | | |
| NAME OF EMPLOYER | NAME OF EMPLOYER | | |
| OFFICE ADDRESS | OFFICE ADDRESS | | |
| OFFICE ADDRESS (continued) | OFFICE ADDRESS (continued) | | |
| OFFICE NUMBER | MOBILE NUMBER(S) | OFFICE NUMBER | MOBILE NUMBER(S) |

IN CASE OF EMERGENCY CONTACT

| | |
|------|----------------|
| NAME | CONTACT NUMBER |
|------|----------------|

Has your child received any vaccines this year?

| | | | |
|------|------|------|------|
| TYPE | DATE | TYPE | DATE |
|------|------|------|------|

Medical History

YES NO

DIAGNOSIS OR OPERATION _____ DATE _____

CURRENT MEDICATION _____

ALLERGIES TO FOOD & MEDICATION _____

MEDICATION USED TO TREAT ALLERGIES _____

Permission for School Clinic staff to administer medication

ALLOWED TO BE ADMINISTERED FIRST-AID TREATMENT INCLUDING NON-PRESCRIPTION MEDICINE FOR FIRST-AID.

NOT ALLOWED TO TAKE ANY MEDICATION EXCEPT EXTERNAL TREATMENT FOR FIRST AID.

I give permission for Ruamrudee International School authorities to sign on my behalf should my children need emergency treatment at the hospital and I cannot be reached in time. This permission does not, however, include the administering of blood transfusions.

 PARENT'S/GUARDIAN'S SIGNATURE DATE



MEDICAL EXAMINATION RECORD



RIS • SWISS • SECTION
 DEUTSCHSPRACHIGE SCHULE BANGKOK

(School Year 2021–2022)

FIRST NAME _____ LAST NAME _____ NICK NAME _____
 GRADE _____ DATE OF BIRTH _____ AGE _____ GENDER _____ NATIONALITY _____

DATE _____

| IMMUNIZATION / VACCINE | DATE(S) ADMINISTERED | COMPLETED | ADDITIONAL REMARKS |
|---|----------------------|--|--------------------|
| BCG (Tuberculosis) | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| DPT (Diphtheria, Whooping Cough, Tetanus) | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| POLIOMYELITIS | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| MUMPS | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| MEASLES & RUBELLA | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| HEPATITIS A | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| HEPATITIS B | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| JAPANESE B ENCEPHALITIS | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| TYPHOID | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |
| OTHER | | <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO | |

PHYSICAL EXAMINATION

BY PHYSICIAN

MEDICAL HISTORY:

RECOMMENDATION & SUMMARY OF DEFECTS:

NOSE _____ THROAT _____ HEART _____

ABDOMEN _____ GLAND _____

BLOOD PRESSURE _____ MM/Hg

LUNGS (X-RAYS/TINE TEST) _____

HEIGHT _____ CM WEIGHT _____ KG

NUTRITIONAL STATUS _____ BLOOD GROUP _____ Rh

ALLERGIC HISTORY _____ MEDICATION _____

**NAME & SIGNATURE
 AND/OR STAMP:**

COMPLETE BLOOD COUNT (FOR STUDENT OVER 12 YEARS)

Hb _____ /HPF Hct _____ % WBC _____

PLATELET _____ L _____ % M _____ % E _____ % B _____ %

**NAME & SIGNATURE
 AND/OR STAMP:**

EYE CHECK

BY AN EYE SPECIALIST

VISION: RIGHT EYE _____

LEFT EYE: _____

COLOR BLINDNESS: _____

GLASSES WEARS NEEDS**CONTACT LENS** WEARS NEEDS

REMARKS:

NAME & SIGNATURE
AND/OR STAMP:**DENTAL CHECK**

BY A DENTIST

FINDINGS:

RECOMMENDATION:

NAME & SIGNATURE
AND/OR STAMP:**AUDIOMETRIC HEARING TEST**

BY AN ENT SPECIALIST

RIGHT EAR _____

LEFT EAR _____

FINDINGS:

RECOMMENDATION:

NAME & SIGNATURE
AND/OR STAMP:**URINALYSIS**

SP. GR. _____ PH _____

ALBUMIN _____ RBC _____/HPF WBC _____/HPF

NAME & SIGNATURE
AND/OR STAMP:**SUMMARY OF DIAGNOSIS & RECOMMENDATION**NAME & SIGNATURE
AND/OR STAMP:

I certify that all the aforementioned information given is complete and correct.

STAMP:

PHYSICIAN'S NAME_____
SIGNATURE